

**TORO.**

**Count on it.**

**2011 / 2012**

F r a i s e s   à   n e i g e



# Innovation, qualité, rendement et robustesse

Depuis plus de 50 ans, Toro® confirme sa réputation de leader sur le marché des matériels de déneigement. Toutes nos innovations, qu'il s'agisse du système Toro Free Wheel, Power Curve®, Quick Stick® ou Power Max®, vous permettent d'avoir les meilleurs produits possibles pour répondre à tous vos besoins de déneigement. Nos années d'expérience nous ont permis de comprendre vos exigences, votre environnement et la technologie requise pour évacuer la neige là où vous le souhaitez. Nous savons qu'il est essentiel pour vous d'avoir une fraise à neige parfaitement fiable, capable de démarrer immédiatement quelle que soit

la température extérieure. C'est pourquoi la plupart de nos fraises à neige sont dotées de l'option démarrage électrique. Notre gamme en simple étage est toujours d'un maniement facile grâce aux technologies innovantes comme le système de commande Quick Shoot™ et le déflecteur Zip, qui simplifient et facilitent le contrôle précis de la direction d'éjection. Quant à notre gamme de fraises à neige à double étages, le système innovant Free Wheel de Toro vous permet de débrayer les roues motrices pour faciliter les manoeuvres et les changements de direction.



## Types de moteur

La puissance du moteur est déterminée par la cylindrée exprimée en cm<sup>3</sup>. Les modèles Quick Clear sont équipés d'un moteur 4 temps OHV de 163 cm<sup>3</sup>. Nos fraises à neige à deux étages sont équipées d'un moteur 4 temps à soupapes en tête (OHV) allant de 205 cm<sup>3</sup> à 342 cm<sup>3</sup>,

moteur reconnu pour être moins bruyant, plus économique en carburant et créant moins de vibrations. Notre gamme de fraises à neige à simple ou double étage(s) vous propose un grand choix de machines robustes et fiables pour répondre précisément à vos besoins.

## Fraises à neige Toro® : parmi les meilleures du marché.

# Fraises à neige Toro à simple étage

## Fraises à neige à simple étage :

Les fraises à neige à simple étage sont idéales lorsque vous n'avez pas de grandes surfaces à déneiger ou si vous vivez dans une région où il neige rarement.

Les fraises à neige à simple étage ont un seul point de contact avec la neige. Les hautes performances du système Power Curve® permettent de collecter la neige et de la rejeter par la cheminée d'éjection en une seule opération efficace. La tarière contribue par ailleurs à propulser la machine en avant. Les modèles Quick Clear équipés d'un moteur 4 temps de 163 cm<sup>3</sup>, sont à la fois puissantes, fiables et faciles d'utilisation. Ces atouts, conjugués à leur capacité de déblayer de grandes quantités de neige en peu de temps, ont rendu nos fraises à neige à simple étage extrêmement populaires. Les modèles Quick Clear déblayent la neige sur une largeur de 53 cm. Avec un angle de rotation de 210° de la cheminée d'éjection, vous contrôlez totalement la direction de projection de la neige déblayée.

## Les fraises à neige à simple étage de Toro proposent l'option du démarrage électrique.

Nous sommes effectivement l'un des rares fabricants de fraises à neige à simple étage à proposer l'option du démarrage électrique. Il suffit ainsi d'appuyer sur un bouton pour faire démarrer votre fraise à neige, sans avoir à lutter avec le démarreur à lanceur.

## Prêt à l'utilisation.

Les produits Toro sont vendus par des distributeurs agréés, compétents et spécialement formés, offrant une large gamme de services et de pièces d'origine Toro. Votre fraise à neige Toro est assemblée, mise en marche et testée avant sa livraison.

## Garantie de deux ans.

En tant que client, vous bénéficiez de la garantie de deux ans valable sur tous nos produits.



## Propulsion Power Propel™

Plus besoin de pousser ni de soulever. Le système Toro Power Propel supprime les efforts liés aux travaux de déneigement. Une lame racleuse rotative innovante maintient le rotor en contact constant avec le sol, pour déblayer plus rapidement et plus facilement.



## Système de commande Quick Shoot™

Changez rapidement et facilement la direction d'éjection en pressant une manette et en la faisant glisser.



## Défecteur Zip

Le déflecteur à autoverrouillage à cliquet vous permet de projeter la neige à faible distance ou de la disperser au loin.



## Rotor Power Curve®

Nettoyez à fond grâce aux pales en caoutchouc du rotor Power Curve®.

Fiable, souple  
et efficace.

# Fraises à neige simple



## Quick Clear™ CCR 6053 R

Modèle 38567

Moteur Toro® 163 cm<sup>3</sup>, 4 temps, OHV

Système de démarrage Lanceur

Allumage Électronique

Réservoir de carburant 1,04 litres

Largeur de déneigement 53 cm

Hauteur de déneigement (en 1 passage) 32 cm

Capacité 816 kg par minute

Distance de projection Jusqu'à 11 mètres

Type de tarière Rotor Power Curve (exclusivité Toro)

Commande de la tarière Mécanique

Poids 38 kg

Propulsion Power Propel™

Autre Cheminée d'éjection carrée avec déflecteur Zip, Quick Shoot, lame racleuse rotative

Garantie 2 ans

# étages



## Quick Clear™ CCR 6053 ES

38569

Toro® 163 cm<sup>3</sup>, 4 temps, OHV

Électrique

Électronique

1,04 litres

53 cm

32 cm

816 kg par minute

Jusqu'à 11 mètres

Rotor Power Curve (exclusivité Toro)

Mécanique

40 kg

Power Propel™

Cheminée d'éjection carrée avec déflecteur Zip, Quick Shoot, lame racleuse rotative

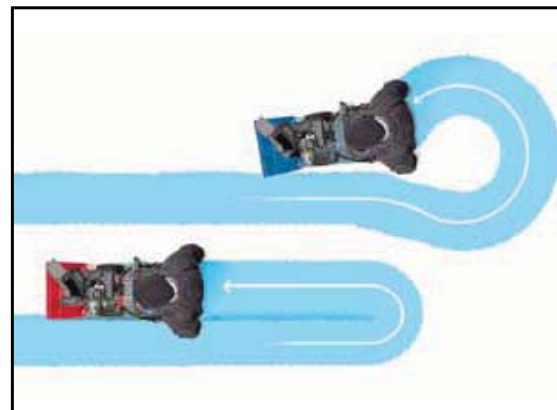
2 ans

# Ne craignez plus les congères ni les journées froides de l'hiver.

## Fraises à neige Toro® à double étages :

Lorsque la quantité de neige à déblayer est importante, nos fraises à neige à double étages sont idéales. Leur conception est robuste, elles ont deux points de contact avec la neige, les tarières sont puissantes et elles sont équipées d'un puissant moteur 4 temps d'une cylindrée allant jusqu'à 342 cm<sup>3</sup>.

Ces modèles sont équipés de pneus gonflables qui accrochent si bien que vous aurez rarement besoin des chaînes. La hauteur du carter de tarière réglable permet de déblayer la neige même si le sol n'est pas nivelé. L'éjecteur orientable sur un arc de 200° vous permet d'envoyer la neige exactement là où vous le voulez.



## Système Free Wheel

Embrayez et débrayez chaque roue indépendamment d'un simple geste. Grâce au système Free Wheel, une seule main suffit pour négocier tous les virages.

## Power Max® déblaie jusqu'à 1000 kg de neige par minute.

Cette conception révolutionnaire contrôle l'arrivée de la neige de manière à réduire les blocages tout en maximisant la vitesse de la turbine et de l'expulsion de la neige. Cela vous permet d'avancer facilement dans la neige lourde, les congères et la neige compactée. Vous pouvez déblayer jusqu'à 1000 kg de neige par minute et régler la distance de projection jusqu'à 13,7 mètres.

La machine dispose d'une transmission directe, six vitesses avant et deux arrière. Vous pouvez ainsi adapter sa vitesse de travail à votre propre pas.



## Commande pour l'orientation de l'éjection Quick Stick®

La commande Quick Stick envoie la neige où vous la voulez. Déplacez la manette latéralement pour contrôler la direction et d'avant en arrière pour la hauteur. Plus besoin de se pencher, de se baisser, ni de se contorsionner.

## La commande Quick Stick dirige la neige sans effort.

Le Quick Stick est une fonction exclusive au Power Max. Grâce au Quick Stick vous pouvez contrôler à la fois la distance de projection de la neige et sa direction à chaque instant pendant le déblaiement avec une seule commande multifonctions.

## Le système Free Wheel permet de prendre les virages serrés sans difficulté.

Le système Free Wheel vous permet de débrayer une ou les deux roues motrices pour tourner plus rapidement et plus facilement. Débrayez une roue pour tourner sur place avec précision à la fin d'un passage ou débrayez les deux roues pour manoeuvrer facilement et ranger la machine quand vous avez fini.

## Prêt à l'utilisation.

Les produits Toro sont vendus par des distributeurs agréés, compétents et spécialement formés offrant une large gamme de services et de pièces d'origine Toro. Votre fraise à neige Toro est assemblée, mise en marche et testée avant sa livraison.

## Garantie de deux ans.

En tant que client, vous bénéficiez de la garantie de deux ans valable sur tous nos produits.



## Ne craignez plus la neige lourde

Dégagez les congères et la neige compactée sans difficulté. Cette conception révolutionnaire maximise l'arrivée de la neige et minimise les blocages.



## Gardez une main libre

Des leviers pratiques permettent l'utilisation d'une seule main, l'autre restant libre pour changer de vitesse ou régler la goulotte sans s'arrêter.



## Travaillez plus rapidement

La Power Max est dotée de six vitesses en marche avant et deux en marche arrière pour terminer les travaux difficiles en moins de temps.

# Fraises à neige double



	Power Throw 722E	826 OE Power Max
Modèle	38818	38629
Moteur	Briggs & Stratton® 4 temps, OHV, 205 cm <sup>3</sup>	Briggs & Stratton® 4 temps, OHV, 250 cm <sup>3</sup>
Système de démarrage	Électrique	Manuel / Électrique
Réservoir de carburant	2 litres	3 litres
Transmission	Embrayage à friction	Embrayage à friction
Nombre de vitesses	3 avant, 1 arrière	6 avant, 2 arrière
Largeur de déneigement	56 cm	66 cm
Système Free Wheel	N/A	N/A
Distance de projection	9,1 mètres	13,7 mètres
Contrôle de direction de projection	Rotation par manivelle	Quick Stick (exclusivité Toro)
Type de tarière	30 cm, dentée	Power Max (exclusivité Toro), 36 cm, dentée
Verrouillage sécurité une main	N/A	Standard
Pneus	33 cm	38 cm
Patins	Standard	Réversibles / Réglables
Poids	73,5 kg	101 kg
Phare avant	N/A	En option
Accessoires en option	Chaînes, brise congères	Chaînes, brise congères
Garantie	2 ans	2 ans

# étages



	828 OXE Power Max	1128 OXE Power Max
Modèle	38637	38657
Moteur	Briggs & Stratton® 4 temps, OHV, 250 cm <sup>3</sup>	Briggs & Stratton® 4 temps, OHV, 342 cm <sup>3</sup>
Système de démarrage	Manuel / Électrique	Manuel / Électrique
Réservoir de carburant	3 litres	3 litres
Transmission	Embrayage à friction	Embrayage à friction
Nombre de vitesses	6 avant, 2 arrière	6 avant, 2 arrière
Largeur de déneigement	71 cm	71 cm
Système Free Wheel	Standard	Standard
Distance de projection	13,7 mètres	13,7 mètres
Contrôle de direction de projection	Quick Stick (exclusivité Toro)	Quick Stick (exclusivité Toro)
Type de tarière	Power Max (exclusivité Toro), 36 cm, dentée	Power Max (exclusivité Toro), 36 cm, dentée
Verrouillage sécurité une main	Standard	Standard
Pneus	38 cm	38 cm
Patins	Réversibles / Réglables	Réversibles / Réglables
Poids	107 kg	117 kg
Phare avant	Standard	Standard
Accessoires en option	Chaînes, brise congères	Chaînes, brise congères
Garantie	2 ans	2 ans



Les photos des produits n'ont valeur que d'illustration. La conception, les accessoires ou les caractéristiques des produits commercialisés peuvent différer. Tous les produits ne sont pas vendus dans tous les pays.

**Siège Social**

The Toro Company  
8111 Lyndale Ave. So.  
Bloomington, MN 55420 États-Unis

Téléphone : (+1) 952 888 8801  
Télécopie : (+1) 952 887 8258

[www.toro.com](http://www.toro.com)

F Imprimé aux États-Unis.  
©2011 The Toro Company.  
Tous droits réservés.  
Imprimé #200-4936

**SOLVERT s.a.s.**

Sainte Apolline  
90, avenue de Dreux - B.P. 54  
F - 78371 PLAISIR Cedex

Tél.: 01 30 81 77 00  
Fax: 01 30 54 12 12

Courriel : [contactsv@solvert.com](mailto:contactsv@solvert.com)  
Internet : [www.solvert.com](http://www.solvert.com)